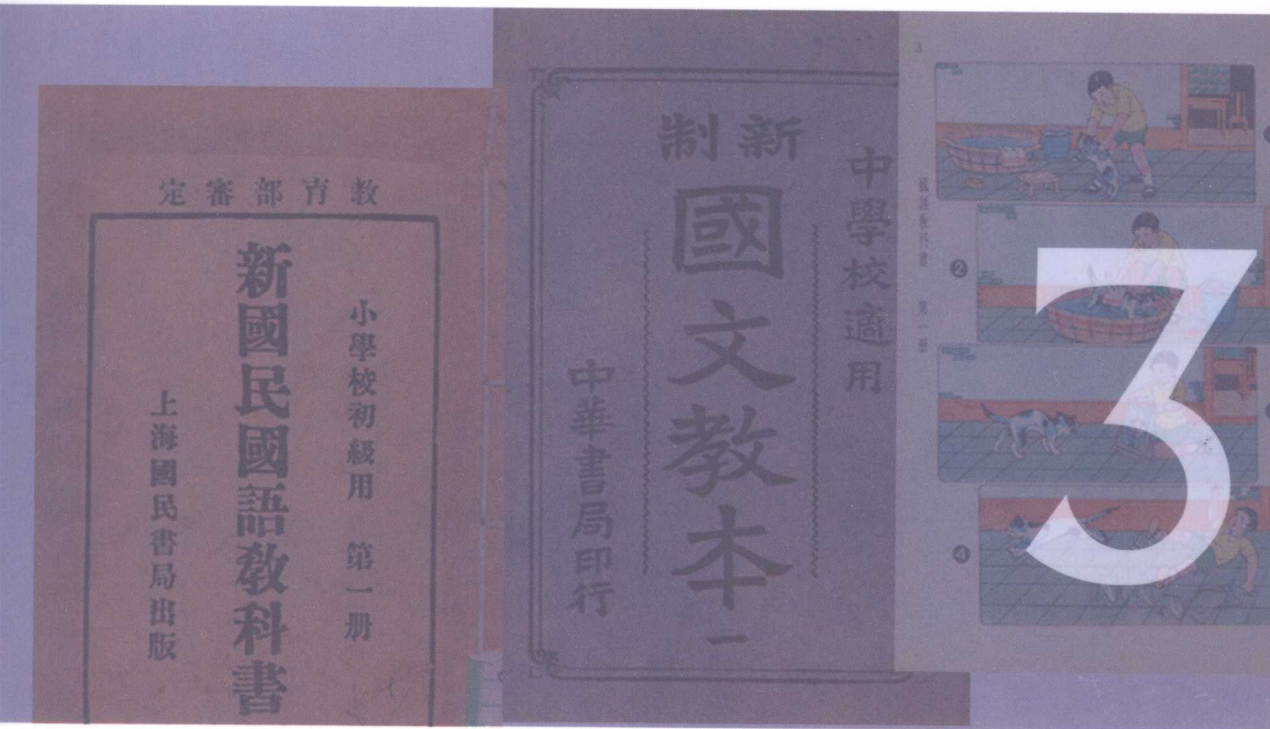


母语教材研究

A Study of First Language Textbooks

洪宗礼
柳士镇
倪文锦

主编



凤凰出版传媒集团

江苏教育出版社
JIANGSU EDUCATION PUBLISHING HOUSE

母语教材研究 (3)

中国百年语文教材评介

主 编

洪宗礼
柳士镇
倪文锦

凤凰出版传媒集团

江苏教育出版社
JIANGSU EDUCATION PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

母语教材研究. 3/洪宗礼,柳士镇,倪文锦主编. 南京:江苏教育出版社,2007. 12

ISBN 978-7-5343-8301-4

I. 母… II. ①洪…②柳…③倪… III. 母语-教材-研究

IV. H09

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 188165 号

- 书 名 母语教材研究(3)
主 编 洪宗礼 柳士镇 倪文锦
责任编辑 周 方
装帧设计 张金凤
出版发行 凤凰出版传媒集团
江苏教育出版社(南京市马家街 31 号 210009)
网 址 <http://www.1088.com.cn>
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
经 销 江苏省新华发行集团有限公司
照 排 南京前锦排版服务有限公司
印 刷 常熟市华通印刷有限公司
地 址 常熟市虞山高新园阳光大道 28 号(邮编 215557)
电 话 0512-52391383 52361778
开 本 787×1092 毫米 1/16
总 印 张 306
总 字 数 5 816 000
版 次 2007 年 9 月第 1 版
2007 年 9 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5343-8301-4
定 价 700.00 元(共 10 卷)
盗版举报 025-83204538

苏教版图书若有印装错误可向承印厂调换

提供盗版线索者给予重奖

《母语教材研究》集中了国内外160余位专家、学者的智慧，研究中国百年和世界40多个国家及地区当代的母语课程教材（含全球8大语系26个语种），是迄今参与人数最多、研究范围最广、成果最为卓著的多卷本母语教材研究专著。该书为国家教育科学规划“九五”、“十五”重点课题的终结性成果和国家“十一五”规划出版的重点图书。

回顾与总结 卷一 中国百年语文课程教材的演进
卷二 中国百年语文教材编制思想评析
卷三 中国百年语文教材评介
卷四 中国百年语文教科书课文选评

译评与借鉴 卷五 外国语文课程教材综合评介
卷六 外国语文课程标准译介
卷七 外国语文教材译介
卷八 外国学者评述本国语文教材

比较与创新 卷九 语文教材编制基本课题研究
卷十 中外比较视野中的语文教材模式研究

顾明远 这一课题研究填补了我国语文教材研究中的空白，不仅丰富了教育科学研究宝库，也对我国当前课程改革起到借鉴、推动的作用。

朱慕菊 这项课题拓宽了母语教育研究的视野，它的发展与创新，体现了整个基础教育课程改革的方向和进程。

袁振国 这项研究对建设具有中国特色、中国风格、中国气派的哲学社会科学，具有积极的推动意义。

钟启泉 该课题研究既有广阔的国际教育的视野，又有本土改革实践的情怀，堪称21世纪初我国语文教育课程创新的奠基工程。



我国蒙学教科书



设科初期的最新国文教科书



民国初年中学语文教科书



20世纪20年代小学、
中学语文教科书



20世纪30年代小学、中学语文教科书



民国小学各版本教科书插图



20世纪40年代解放区教材



20世纪40年代中学语文教科书



“一纲多本”时期九年义务教育语文教科书



义务教育课程标准实验教科书



我国香港特别行政区语文教科书

我国台湾地区语文教科书

本卷导论

我国学校教育绵延数千年,1902年清政府制定第一部统一的学校课程文件《钦定学堂章程》,随之于1904年1月颁行《奏定学堂章程》,推行“癸卯学制”,可以说语文独立设科迄今已逾百年。

世界四大古老文明,数千年的历史进程,沧海桑田,世事巨变,众多文明或已消失,或成遗迹,而汉字不仅延用至今,并且生命力勃发。一种文明或文化,生命力如此强盛,历史如此长久而未间断,其中必然有异常优秀的、超越时空的东西。运用汉字记述万象,承载并传承着文明,深厚价值蕴含其中。以汉字为承载工具的汉语文教材,从内容到形式,与社会(政治、经济、文化、教育)发展进程有着密切的联系,承载着众多的民族记忆。《联合国教科文组织发展纲要》中写道:“记忆对创造力来说是极端重要的,对个人和各民族都极为重要。各民族在他们的遗产中发现了自然和文化的遗产,有形和无形的遗产,这是找到他们自身和灵感源泉的钥匙。”

尽可能地关注承载大量信息的中国语文百年教材的原生态,积累资源,保存史料,对史料进行客观科学的研究分析,以期从原生态的存在中感受并探究其演进的轨迹与固有的规律,获得促进教材发展的启示,务实求真,“让史料说话”,“考史而不著史”,这应该是本专题研究的主要目的和基本价值取向。

对中国语文百年教材发展历程的研究,应是融学理性、制度性、实践性为一体的综合性研究。研究要旨为“以史为经”,在社会、教育及语文学科的历史演变中看教材的功过得失(包括内部与外部),尊重历史原貌,结合时代变迁,采取“原生态案例+简要评析”的方式,进行基于史实资料的客观评介。作为本专题研究的基本研究方式,主要体现在“整体、发展、务实、思辨”的研究特点上。

立足全局,从整体上审视百年语文教材

整体,缘于事物本身的整体性。百年中,语文教育教学的章程、纲要制定了数十份,在此基础上诞生了一大批教材。教材是实际使用的,它对社会发展变化较为敏感,相当程度上反映着产生它的社会背景(文化传统、风土习

俗、主导意识……)、教育观念与教育政策;同时,语文教材本身,既充分体现母语特点,诸如汉字汉语的构成要素、组合特征、运用习惯、功能显示等,又受制于母语特点。换句话说,社会背景和语言文字是对语文教育和教材起制约作用的两个重要方面,语文教材是众多信息的综合载体。

研究百年教材,要认识教材作为社会大领域重要组成部分在教育中的地位与作用,使教材研究置身于时代、社会的大背景中。为此,本专题一方面用第一部分的篇幅进行时空纵横的“体与线”的总体研究,从对中国近现代语文教材形成、发展、运用而产生的众多影响中,特别是从与教材建设直接关联的制度章程、宗旨内容、课程设置、教材编制、教材制度等内外因素,进行整体性、历史性的纵横评介;另一方面则是进行各个阶段的“点与面”的分部研究,从第二部分起,按着时代的进程,从清末到21世纪初,分阶段对时代背景及编写依据、教材概况及遴选示例,进行具体评析。本专题根据百年语文教材发展的实际,在对20世纪20至40年代的教材进行评析时,对“解放区教材”作了专题阐述;而同时对港澳台教材也单列一章,延请港台专家撰稿。全书努力体现立体式的求真研究的特点。

体现研究的整体性,并非包罗万象。百年历程中,中小学教材汗牛充栋,无法也无须穷尽每一套教材。在对每一个阶段的教材进行评析时,先对该时期教材概况进行总体评析,然后选取若干具有代表性(广为采用,使用时间长,反映社会及教育特点,或用于特定对象,具有创新特质)的教材作为示例,尽量从多个角度体现该时期的教材总体。

着眼发展,探究百年语文教材发展轨迹

发展,既是百年语文教材的实际状态与内在动力,也是进行教材研究的根本意旨与内容。本专题研究关注百年全程,具有历史纵深感,重在进行纵向为主的比较。改革是为了促进发展和变化,而变化是万事万物的基本法则。课程教材变革是个不断继承创新的历程,变化是永恒的特性。研究发展历程,解决复杂的瞬息万变的社会环境中和发展过程中存在的大量矛盾的“对策必须是综合性的,并在时间上是可以连续的”。(国际教育大会,1996)百年语文教材建设也不例外。尽管百年历程是艰巨曲折的,但发展是贯串其中的基本主线。本专题研究中,重视对理论的“内化”,研究教材建设各阶段、各环节的相应策略和措施,提高研究的信度与效度。

发展的观点不仅体现在对研究对象(百年语文教材)的分析中,同样渗透于实际采取的研究过程中。研究教材百年史,为的是明辨、汲取、前行、发展。今天的研究是在已有研究基础上的发展。著名经济学家吴敬琏先生针对“经济学界有个不好的习惯,都不愿意站到巨人的肩上去,都愿意自己从零点开始,构

造自己的体系”的现象,指出“如果都要从零点开始,你爬不了多高”。本专题的研究同样并非是“从零开始”,自行“编史”。本专题研究创新之处,很重要的一点是将较为系统的研究置于大量原生态史实之上,对包括我国小学与中学的百年教材(非一时、一段、一域)进行“实体”评析,突破已有研究的局限,提供扎实可见的百年轨迹与基于史料的简要评析。

本专题研究在对应时而生中小学教科书(包括概况与示例)的主要特点进行概要评析中,着力显现教材的地位、影响和发展轨迹。

务实求真,提炼百年语文教材编写经验

务实,是本专题研究的基本出发点和研究态势。对百年教材的评析,一方面根据多类(教材、纲要、文章等)原生态材料,采用平实、概括等方式,不作恣意铺陈,不作“无根文抄”,努力“用事实说话”,例如,对背景的阐述、对各期教材及各套教材的述评等,依据史料,将研究分析融于平实的表述中,并以这些阐述与述评等体现出本专题研究自主而全面的相应成果;另一方面,持有多元观念、资源观念,尽力对不同文化理解、宽容和兼蓄,从广泛涉猎中努力把握历史价值,从对史料的辨析中探究相应规律,力求为发展提供扎实的基础。

本专题研究的观察角度,由两个不同的“视点”及各自所有的两个“视角”——“从外向内”、“从上向下”及“从内向外”、“从下向上”——相互结合,相辅相成。努力从研究中国本身实际出发,研究借鉴国内外相关理论,充分发掘原始资料内含的价值。只有通过极为丰富的原生史料的查阅、整理、甄别,弄清“家底”,分清精华与糟粕,才能真正谈得上继承优秀文化遗产,对今天与今后,以至于对世界文化发展作出贡献;同时,对“家底”有数,也才能谈得上参考借鉴别人的理论与实际经验,为我所用,而不至于或夜郎自大,或妄自菲薄。总之,既不可依据主观臆断裁剪历史、嫁接历史,也不可对历史因循守旧。在稽古中,不忘吸纳、借鉴新的研究成果。

思考辨析,评价百年语文教材功过得失

思辨,是思考辨析之意,指通过多角度的比较,力求抓住各时期各阶段代表性教材的特色,深刻认识并加以区别,对整体构成进行合理分解,找出内在的本质属性和相互关系,以体现深入而合理的研究内核。

思考辨析渗透于本专题研究的各个部分——观念、制度、操作(技术);背景、纲要、课本以及各部分之间的相互联系等等。教材与社会经济文化及教

育整体有着密切联系,在对各阶段的教科书进行评析时,需获取当时有关的社会文化教育等多方面资料,将教材置于大背景之中;同时,又应当通过具体的教材史料显现出蕴于其中的时代因素和教育思想、学科发展的印记。在教材的建制上,也与社会经济文化等领域的其他专题相似,运行着“观念大于制度,制度大于技术”的基本规律。

思考辨析也体现在思维方式、认知方式上。研究百年语文教材,寻求翔实文献资料,如何论衡历史功过得失,不免要涉及一个评价态度问题。著名学者钱穆先生在《国史大纲》的卷首开篇中,要求读者要对本国历史持一种“温情与敬意”的态度,而非“对本国已往历史报一种偏激的历史虚无主义”,“亦至少不会感到现在我们是站在已往历史最高之顶点,而将我们当身种种罪恶与弱点,一切诿卸于古人。”^①这种“温情与敬意”的态度,并不是一种复古主义者的感情用事,而是从客观的史实出发,力图还历史以真相。对历史的评价,不能只从个人所属的时代出发,不能只凭自己时代的判断来吞灭历史的判断。钱氏特别指出,我们在研究历史上任何一项制度时,都应该注意到每一制度之背后当时人的观念与理论,在我们今天看来,或已成为一种“历史意见”(所谓“历史意见”指的是一项制度实施之时代的人们由切身感受所发出的意见),但对当时人来说,无疑是代表着他们时代精神的“时代意见”(“时代意见”则是指后人单凭其所处的环境和需要来批评历史上已往的各项制度)。惟有代表着当时的“时代意见”,它才有存在的合理性,才能历数百年乃至上千年而不变,才能真正成为一种“历史意见”。“时代意见”与“历史意见”二者应该是精义相通的。如果说一个人在评价历史而又不知这种“历史意见”,那是他的无知;若明知“历史意见”为何而又以自己的“时代意见”来肆意吞没“历史意见”,那就是狂妄,是数典忘祖。毫无疑问,对于历史研究来说,这两种偏见都是要不得的。传统文化是一个国家、一个民族的根本所在,根本不立,开新亦无从可言;但立本并非守旧,立本只是为了开新筑基。历史不可能倒退,须与时俱进。^②

在我们的研究中,除了存在带有群体性的“历史意见”和“时代意见”,还有体现研究者本人的“个人意见”。“个人意见”不仅是研究者对研究对象的个性化的认识评判,而且也具有与“历史意见”和“时代意见”精义相通的内涵。只有尽可能地使三种意见在历史与当今、群体与个体的交融中取得辩证统一,才可以获得站得住的、有价值的研究成果;而三种意见的统一则必须建立在客观务实、思辨求真的基础上。

① 钱穆《国史大纲·凡读书请先具下列诸信念》,商务印书馆1996年版。

② 参见《读书》2003年第10期,郭晓东《对历史的一种温情与敬意》。

目 录

本卷导论	江 明执笔(1)
百年轨迹	江 明(1)
学校教育办学章程与教材编制	(1)
学校教育与百年办学章程的演进梗概	(1)
教材编制	(23)
百年教材制度的主要轨迹	(26)
第一期(1897—1911),自由、审定	(27)
第二期(1912—1937),审定、国定	(30)
第三期(1938—1986),国定(统编)	(32)
第四期(1986—),审定	(35)
教材建设全过程中相关环节的制度研究	(38)
清末教材(1902—1911)	江 明(48)
民国时期教材(1912—1949)	江 明(88)
民国初期教材	(88)
新学制期教材(20 世纪 20 年代)	(124)
正式标准颁布期教材(20 世纪 30 年代)	(175)
修订、试验期教材(20 世纪 40 年代)	(232)
解放区教材	(253)
新中国五十年教材	江 明(265)
建国初期教材	(266)
文学汉语分科教材	(276)
20 世纪 60 年代初注重“双基”教材	(290)
结束“十年动乱”,调整与恢复期教材	(302)
义务教育多样化教材	(320)

新世纪教材探索.....	(339)
课程标准小学语文教材简介.....	陆志平(340)
课程标准中学语文教材简介.....	方智范(344)
港澳台地区教材.....	(351)
香港百年中国语文教材评介.....	欧阳汝颖(351)
香港特区七套新编中国语文教科书评介.....	何文胜(422)
澳门的中国语文课程与教材使用.....	欧阳汝颖(437)
台湾地区中学语文教材的历史与现状.....	元婷婷(459)
台湾地区三套初中语文教科书评介.....	何文胜(472)
中国百年语文教材综合评析.....	于漪(478)
附件:	
澳门初中普通话大纲及教学/学习组织计划	(481)

Table of Contents

Introduction to This Volume	Written by Jiang Ming (1)
Development of Chinese Language Textbooks in the Recent Century	Jiang Ming (1)
Regulations of School Running and Textbook Compiling	(1)
Review of the Development of School Education and Regulations of School Running in the Recent Century	(1)
Chinese Language Textbook Compiling	(23)
Development of the Textbook System in the Recent Century ...	(26)
The First Period (1897 – 1911) : the Free Adoption System and the Approval System	(27)
The Second Period (1912 – 1937) : the Approval System and the System of National Standard	(30)
The Third Period (1938 – 1986) : the System of National Standard	(32)
The Fourth Period (1986 –) : the Approval System	(35)
Research on the System of Various Links in the Process of Textbook Development	(38)
The Textbooks at the End of the Qing Dynasty (1902 – 1911)	Jiang Ming (48)
The Textbooks in the Period of the Republic of China (1912 – 1949)	Jiang Ming (88)
The Textbooks at the Beginning of the Republic of China	(88)
The Textbooks in the Period of New School System (1920s)	(124)
The Textbooks in the Period of Formal Curriculum (1930s)	(175)

The Textbooks in the Period of Revision and Trial (1940s)	(232)
The Textbooks in the Liberated Areas	(253)
The Textbooks in the first 50 Years of New China	Jiang Ming (265)
The Textbooks at the Initial Period of the Foundation of China ...	(266)
The Textbooks for the Branched Teaching of Chinese Literature and Chinese Language	(276)
The Textbooks at the Beginning of the 1960s When “Double Bases” Were Stressed	(290)
The Textbooks in the Period of Adjustment and Recovery after the Cultural Revolution	(302)
Diversified Textbooks for Compulsory Education	(320)
Exploration of the Textbooks Based on the New Curriculum in the New Century	(339)
Brief Introduction of Chinese Language Textbooks for Elementary Schools Based on the New Curriculum	Lu Zhiping (340)
Brief Introduction of Chinese Language Textbooks for Secondary Schools Based on the New Curriculum	Fang Zhifan (344)
Chinese Language Textbooks Used in Hong Kong, Macao and Taiwan	(351)
Review of Chinese Language Textbooks in the Recent Century in Hong Kong	Ouyang Ruying (351)
The Seven Series of New Chinese Language Textbooks in Hong Kong Special Administrative Region	He Wensheng (422)
The Curriculum and the Use of Chinese Language Textbooks in Macao	Ouyang Ruying (437)
The Past and Present Situation of Chinese Language Textbooks for Secondary Schools in Taiwan	Qi Tingting (459)
Three Series of Chinese Language Textbooks for Junior High Schools in Taiwan	He Wensheng (472)
Review of Chinese Language Textbooks in the Recent Century in China	Yu Yi (478)
Appendix:	
The Syllabus of Mandarin Chinese for Junior High Schools and Its Teaching and Learning Plans in Macao	(481)